

(1) عالیحضرت والامانیات سلطنت و شوکت پناه عظمت و جلالت دستگاه نصفت و معدلت انتباہ عالیجاه محبت و مودت اطوار متبع اعظم السلاطین العیسویه قدوه افخم الولاه مسیحیه شایسته سریر دولت و کامکاری سزاوار مسند ایالت و نامداری پادشاه ذیجاه خورشید کلاه<sup>۱</sup> نظاماً للسلطنه و الایالله و الحکومة و النصفة و المعدلة و العز و الاقبال توج فرمانفرمای ونديك<sup>۲</sup> (2) را بعد از اظهار قواعد محبت و دُوستی و ابلاغ مراسم مصادقت و اتحاد و یکانکی صریح رای صوابها آنکه بر ضمیر منیر عالی ظاهر است که میانه پادشاهان عظام فرنکیه و سلاطین غظام عیسویه و نواب غفران پناه جنت بارکاه بابای بزرگوارم علیه الرحمه کمال صداقت و دوستی واقع و هیشنه ابواب آمدشد (3) فيماین مفتوح بود و جماعت پادریان عظام و عیسویان کرام را که درین ولايت اند نهایت عزت و حرمت میفرمودند و اکنون نواب هایيون ما نیز بهمان قاعده بلکه زیاده از ان با ایشان محبت و دوستی داریم و هیشنه مترصد آن بوده و هستیم که از جانب آن سلطنت پناه عالیجاه و حضرات دانشمندان عظام کرام ونديك که (4) متكلف انتظام مهام آنولايت اند نیز طریقه آمد شد بدینولايت صرعی و مسلوک باشد ثانیا بر ضمیر مهر تنویر مستور نماند که رفعت پناه عزت آثاری اقا رضاء اصفهانی که از ملازمان معتمد نواب شاه بابا ام بوده اکنون بدستور از کرکیرا قان نواب هایيون ماست چند سال قبل ازین از جانب نواب (5) غفران پناه برسم رسالت و ایلچیکری باستنبول رفته چند خروار ابریشم از سرکار خاصه شریفه باو تحويل شده بود که فروخته صرف فرمودهای خاصه شریفه غاید و مشار اليه ابریشم مذکور را مصحوب دو نفر ملازم خود بجهه فروختن بونديك فرستاده بوده و چون در باب تحویل یلداری آنوجه میانه (6) ملازمان نزاعی واقع شده بزرگان و امینان ونديك که بمحافظت مملکت مأمور اند بجهه آنکه مبادا در معرض تلف بوده نقصانی بسرکار

خاصه شريشه واقع شود آنوجه را كرفته بامانت بضرابخانه سپرده اند و قبل ازین قنصول  
حلب مكتوبی پادری دیماس ريش سفید پادریان عاليمنزلت حواريون مرتب (7) مقتدى  
کروه نصارا<sup>۱</sup> حضرت رسیم پاپا<sup>۲</sup> نوشته بود که بپایه سرير اعلى عرض نماید که آن مال را  
از روی اخلاص و دوستي ضبط کرده اند مبادا نوع دیگر بخاطر اشرف رسدو ...<sup>۳</sup> بضمطى  
ملکت عيسويه نخابند و سعادت و عزت آثار خواجه الويز سکردو نيز عرضه داشت درباب  
آمدن خود باينولايت نوشته بوده که (8) بدستور كپيتان انكلیس و ولنديس بخرید و فروخت  
مشغول باشند و استبدعا نموده بوده که هر کونه خدمتی در انصوب داشته باشند باو رجوع  
نمایند و نواب شاه بابا ام چون از جانب آنعالیحضرت پادشاه والاچاه اشاره درین باب  
نشده بود بخواجه مشار الیه نوشته اند که هر کاه از جانب حضرت (9) پادشاه عاليجه  
اسحاري شود و مكتوبی در باب آمدن او قلمی نمایند ما نيز درین باب مكتوب بنویسم  
و اينکه استبدعا نموده بود که هر خدمتی در آنجا بوده باشد اورا مرجوع آن سرافراز  
فرمایند هيچ خدمتی بهتر ازین نیست که وجه قيمت ابریشم سرکار خاصه شريشه را که  
رفعتپناه اقا رضا کرکيراق مذكور (10) فرستاده و ملازمان او فروخته اند و بزرگان  
و امينان وندیك بضرابخانه سپرده اند كرفته تسلیم ملازم مشار الیه نماید که بدینصوب  
آورد ظاهر اتا غایت خواجه مشار الیه بعرض آنحضرت نتوانسته رسانيد يا مجبه هر کونه  
موانع فرستاده نشده و هچنان در ضرابخانه است توقع از آنحضرت و حضرات دانشمندان  
(11) عظام آنست که الحال متوجه شده آنوجه را هراه بابا على تحويلدار او از هر راهی  
که از خوف و خطر اين باشد روانه نمایند که مال سرکار خاصه شريشه را<sup>۴</sup> بقضای<sup>۵</sup> بسلامت  
باين ديار رسانند و طريقه محبت و دوستي و يكانيک را از دست نداده هر کونه کاري و مهني  
درین ديار (12) داشته باشند از روی محبت و يكانيک اعلام نمایند که بمحصول موصول  
کردد عاقبت امورشان موافق رضای حضرت ذو الجلال بخير و خوبی<sup>۶</sup> مقرون باد